



SØKORTRETTELSESR 29

CHART CORRECTIONS







Rettelse nr. / Correction No. 234 - 245

© Kort & Matrikelstyrelsen
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
92 (INT 1300)	234	134 (INT 1334)	239, 240, 241
93 (INT 1044)	235	1310	242, 243
102 (INT 1302)	236	1331	244, 245
133 (INT 1333)	237, 238		

Rettelse nr. / Correction No.

Kort / Chart

- 234**
92 (INT 1300) **Jammerbugt**
Ret / Amend  57°24,471N 9°07,112'E
til vrage med dybde 14,8 m *Justeret / Adjusted position*
to wreck with depth 14,8 m  Wk
- Udtag / Delete Afm. / Buoyed
(29/739 2005)
- 235**
93 (INT 1044) **Bovbjerg Fyr SW**
Tilføj / Insert Fl(5)Y.20s  Y 56°28,49'N 8°03,35'E
Målestation / Recording Station
(29/741 2005)
- 236**
102 (INT 1302) **Kattegat. Tylögrund Fyr**
Tilføj under eksisterende fyrkarakter /
Insert beneath existing characteristics 56°38,22'N 12°42,20'E
Fl.3s 10m 2M
(Ufs, 74/2535 2005)
- 237**
133 (INT 1333) **Middelgrund NW**
Udtag / Delete  Y 55°42,335'N 12°38,461'E
(29/728 2005)
- 238**
133 (INT 1333) **Middelgrund W**
Tilføj mellem 1) og 2)  1) 55°41,400'N 12°39,000'E
Insert joining 1) and 2) 2) 55°41,441'N 12°39,085'E
Tilføj på 2) / Insert in 2)  Y
(29/728 2005)

239 134 (INT 1334)	Middelgrund NW Udtag / Delete	$\overset{\times}{I}Y$	55°42,335'N 12°38,461'E (29/728 2005)
240 134 (INT 1334)	Middelgrund W Tilføj mellem 1) og 2) <i>Insert joining 1) and 2)</i> Tilføj på 2) / <i>Insert in 2)</i>	-- -- $\overset{\times}{I}Y$	1) 55°41,400'N 12°39,000'E 2) 55°41,441'N 12°39,085'E (29/728 2005)
241 134 (INT 1334)	Københavns Havn Ret dybden i 7,5 m området til 7 m. <i>Amend depth in the 7,5 m area to 7 m.</i> Ret dybden i 7,3 m området til 7 m. <i>Amend depth in the 7,3 m area to 7 m.</i> Udtag uddybningsgrænse mellem område 1) og 2) og område 2) og 3). <i>Delete limit of dredged area between area 1) and 2) and area 2) and 3).</i>		1) 55°41,80'N 12°36,40'E 7,5 m område / area 2) 55°41,57'N 12°36,28'E 7,3 m område / area 3) 55°41,42'N 12°36,24'E 7 m område / area (29/729 2005)
242 1310	Narssaq Løb. Simiutâ Fyr Ret lysevne til <i>Amend range of light to</i>	3M	64°02,60'N 51°38,38'W (29/745 2005)
243 1310	Narssaq Løb. Serfartôrssuaq Fyr Ret fyrkarakter til <i>Amend characteristic of light to</i>	Fl.3s	64°05,72'N 51°37,87'W (29/745 2005)
244 1331	Narssaq Løb. Simiutâ Fyr Ret lysevne til <i>Amend range of light to</i>	3M	64°02,60'N 51°38,38'W (29/745 2005)
245 1331	Narssaq Løb. Serfartôrssuaq Fyr Ret fyrkarakter til <i>Amend characteristic of light to</i>	Fl.3s	64°05,72'N 51°37,87'W (29/745 2005)

UDGIVELSER / PUBLICATIONS

Havneoplysninger

Den danske Havnelods, Erhvervshavne – 2002

Side 537 - Århus Havn

I afsnittet **Besejling** tilføjes efter sidste sætning:

Skibe, der ankommer/afgår havnen eller skifter kajplads, skal senest 15 minutter før melde dette til Trafiktjenesten på kanal 12 eller - hvis denne ikke svarer - kanal 16. Såfremt den annoncerede ankomst/afgang/forhaling bliver udsat, skal der senest 10 minutter før afgives korigerende melding.

Skibe, der krydser løbene til Nord-, Syd- og Østhavn, skal afpasse deres sejlads således, at de ikke bringer sig i en situation, hvor der er fare for sammenstød med et skib, der sejler i løbenes længderetning. Opstår der alligevel fare for sammenstød, gælder reglerne for styring og sejlads i de internationale søvejsregler.

Skibe, som krydser fyrlinien ind til Århus, skal krydse ruten på en styret kurs, der så nær som muligt er vinkelret på den almindelige retning for trafikken.

Side 539

I afsnittet **Havneområde** tilføjes efter sidste sætning:

I forbindelse med implementering af ISPS-kodens krav om sikring har Århus Havn inddelt havnen i seks afsnit, som er/kan være afmærket med skilte, som bl.a. forbyder adgang uden særlig tilladelse, samt stiller krav om at ID-kort kan kræves forevist.

Skibe, der fra 1. juli 2004 anløber sikrede havnefaciliteter (SOLAS 74, kapitel XI-2, ISPS-koden), skal overholde de gældende krav i SOLAS 74, kapitel XI-2, og del A i ISPS-koden.

Uvedkommende har fra 1. juli 2004 ikke adgang til sikrede havnefaciliteter.

Erstat afsnittet **Særlige bestemmelser** med:

Særlige bestemmelser

(Uddrag af Reglement for ordens overholdelse i Århus Havn af 29. juni 2005)

Sejladsregler.

For sejlads inden for havnens område gælder de i Søfartsstyrelsens "Bekendtgørelse om regler for sejlads m.m. i visse danske farvande" anførte bestemmelser med følgende undtagelser eller tilføjelser:

- 1) Skibe, der krydser løbene til Nord-, Syd- og Østhavn, skal afpasse deres sejlads således, at de ikke bringer sig i en situation, hvor der er fare for sammenstød med et skib, der sejler i løbenes længderetning. Opstår der alligevel fare for sammenstød, gælder reglerne for styring og sejlads i de internationale søvejsregler.
- 2) Skibe, som krydser fyrlinien ind til Århus, skal krydse ruten på en styret kurs, der så nær som muligt er vinkelret på den almindelige retning for trafikken.

Ordensbestemmelser.

For overholdelse af orden gælder "Standardreglement for overholdelse af orden i danske erhvervshavne" med følgende undtagelser og tilføjelser:

- 1) Skibe, der ankommer/afgår havnen eller skifter kajplads, skal senest 15 minutter før melde dette til Trafiktjenesten på kanal 12 eller - hvis denne ikke svarer - kanal 16. Såfremt den annoncerede ankomst/afgang/forhaling bliver udsat, skal der senest 10 minutter før afgives korigerende melding.
- 2) ad standardreglementets §§ 3 og 10. For eventuel forsinkelse af fartøjers ekspedition som følge af forhaling har disse intet krav på erstatning.

3) ad standardreglementets § 3.
Flåder, pramme, entreprenørmateriel og lign., som henligger i havnen, skal til enhver tid være behørig afmærket/belyst.
4) ad standardreglementets § 10.
For anvendelse af Århus Havns kraner henvises til "Vedtægt for benyttelse af Århus Havns kraner", som på forlangende udleveres af Trafiktjenesten.
5) ad standardreglementets § 17.
Betingelserne for oplægning af gods kan findes i den gældende udgave af "Århus Havns forretningsbetingelser".

6) ad standardreglementets § 19.
For skibe i regelmæssig fart er skibet ansvarlig for, at de etablerede procedurer følges.
Undlades dette foretages sikring for skibets regning.
7) ad standardreglementets § 24.
Søsportsaktiviteter må ikke foregå i Nord-, Syd- og Østhavn samt i Miljøhavn uden særlig tilladelse.
Undervandssejlads i havnebassinerne og løbene til disse er forbudt uden særlig tilladelse.

(29/747 2005)

www.danskehavnelds.dk

Lohals Havn

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

(28/712 2005)

Århus Havn

Tekst i afsnittene **Besejling, Havneområde og Særlige bestemmelser** opdateret.

29/747 2005)

Søkortrettelser / *Chart Corrections*
på internet
<http://www.kms.dk>

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort. "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (EFS). Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, telefon: 43 22 73 00. E-post: soekort@schultz.dk. Pris for levering i 2005 kr. 94,- inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faroese charts. "Chart Corrections" are available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish NtM). The figures in the brackets after the corrections refer to Danish NtM (No/serial year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, phone: 43 22 73 00. E-mail: soekort@schultz.dk. Price for subscription in 2005 DKK 94,-.

© Kort & Matrikelstyrelsen 2005

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduceres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.